

VÁLLALKOZÁSSAL VEGYES ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről

Ete Község Önkormányzata (székhely: 2947 Ete, Kossuth L. u. 69., adószám: 15387068-1-11, közösségi adószám: HU15387068 bankszámlaszám: HU34 1174 0085 1538 7068 0000 0000; képviseli: Gyüsziné Rohonczi Anita polgármester), mint vevő (a továbbiakban: **Vevő**)

másrészről

ILMONT spol. s r.o. (székhely: Ďulov Dvor, Súbežná ul. 75, 945 01 Komárno, adószám: 2020159372, közösségi adószám: SK2020159372, Bankszámlaszám: SK82 7500 0000 0040 2466 3691, képviseli: Milan Čepregi, vezérigazgató), mint eladó (a továbbiakban: **Eladó**) között alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya:

- 1.1 Eladó eladja, Vevő megvásárolja a szerződés 1. számú mellékletét képező eszközlistában rögzített eszközöket (a továbbiakban: Eszközök), hiány- és sérülésmentes állapotban. Szerződő Felek rögzítik, hogy Eladó feladatát képezi az Eszközök leszállítása, helyszíni beszerelésre.
- 1.2 Szerződő felek rögzítik, Eladó kifejezetten nyilatkozik, hogy az általa átadásra kerülő Eszközök minőségükben megfelelnek az ajánlattételi felhívás mellékletét képező dokumentációnak, valamint a benyújtott ajánlatnak.

2. Teljesítési feltételek:

- 2.1 A teljesítési határidő: 2021.10.31., mely határidőt a felek kötbérfüggő határidőnek minősítik.
- 2.2 A vevő előteljesítést elfogad.
- 2.3 A teljesítés helye: Ete Község Önkormányzata, Sportpálya Etei 0225/2. hrsz.

3. Fizetési feltételek:

- 3.1 Vevő a jelen szerződés 1. pontjában meghatározott feladatok szerződésszerű maradéktalan és határidőre történő elvégzéséért Eladó részére összesen **nettó 19.980,00 EUR + 27% ÁFA** díjat fizet ki. Az Áfa mértékére, elszámolására a mindenkor hatályos Áfa törvény rendelkezései az irányadók. Vállalkozónak a nettó szerződéses összeg kerül kifizetésre. Az Áfát Ete Község Önkormányzata fizeti meg a NAV-nak.
- 3.2 Szerződő felek rögzítik, hogy az ellenszolgáltatás díja tartalmazza az Eladó által teljesítendő tevékenységgel összefüggő valamennyi költséget, járulékot és díjat /a felmerülő vámok, adók, illetékek és egyéb díjak költségét, a helyszínrre szállítás, a csomagolás költségét, összeszerelés, beüzemelés költségét stb./, így ezeken túlmenően

semmilyen jogcímen nem jogosult további díj- vagy költségtérítés igénylésére. Eladó ezen felül a szerződés időtartama alatt semmilyen költség elszámolására sem jogosult.

- 3.3 Szerződő Felek rögzítik, hogy Eladó 1 db vég számla kiállítására jogosult. Vevő az Eladó számláját a teljesítést követően fogadja be teljesítésigazolás és szállítólevél ellenében. (Amennyiben tételes számla kerül átadásra, szállítólevélre nincs szükség.)
- 3.4 Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Eladó a számla kiállítására a Vevő által kiállított teljesítésigazolást a 1. pontban rögzített feladatok szerződésszerű elvégzését követően állítja ki, és küldi meg Eladó részére.
- 3.5 Vevő a díjat az Eladó által a teljesítésigazolás alapján szabályosan kibocsátott számla alapján, a számla kézhezvételét követő 30 napon belül átutalja Eladó SK82 7500 0000 0040 2466 3691 számú bankszámlájára.
- 3.6 A számla – egyebek között – abban az esetben nem lett szabályosan kiállítva, ha
 - nem az alkalmazandó adótörvények [egyebek között a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény, az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény] alapján készült,
 - a Vevő neve nem szabályszerűen lett feltüntetve,
 - ha nem a Vevő által megadott címre küldték, vagy
 - nem a mindkét Szerződő fél által aláírt teljesítésigazolás alapján történt kiállításra,
 - nincs mellékelve a szerződésben rögzített okmány.
- 3.7 Megrendelő előleget nem biztosít.
- 3.8 A fenti követelményeknek megfelelő számla késedelmes megfizetése esetén a Vevő köteles a 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről (továbbiakban: Ptk.) 6:155 §-ában meghatározott késedelmi kamatot fizetni.
- 3.9 Amennyiben Eladó nem szabályszerűen bocsátotta ki a számlát, illetve a számviteli törvény szerint alakilag kifogásolható számlát állít ki, és ezért Vevő nem tud eleget tenni fizetési kötelezettségének, ez nem eredményezi Vevő késedelmét.

4 Kötelezettségek:

- 4.1 Eladó az Eszközöket összerakva, a helyszínen beszerelve köteles átadni Vevő részére. Eladó köteles Vevő részére átadni a megfelelő kezelésre, használatra és tárolásra (különösen a garanciavesztésre), valamint a lejáratra (szavatosságra) vonatkozó tájékoztatást tartalmazó dokumentumot.
- 4.2 Vevő köteles a szerződés tárgyát képező Eszközöket átvenni.
- 4.3 Az Eszközök Vevőhöz történő szállítása Eladó költségén, saját vagy közreműködőjének fuvarszközével történik.
- 4.4 A mennyiségi és minőségi ellenőrzést Vevő képviselője a teljesítés helyén közvetlenül végzi.

Ha a Vevő mennyiségi hiányt, vagy minőségi hibát észlel, erre vonatkozóan jegyzőkönyvet vesz fel.

A mennyiségi hiányról szóló jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell: a felvétel helyét és idejét, valamint annak okát; a jelenlévő személyek nevét, annak feltüntetésével, hogy milyen minőségben működtek közre; azt az időpontot, amikor az Eszközök a teljesítés helyére megérkeztek; a csomagolás állapotának leírását; a hiány mértékét és a hiány megállapításának a módját; a hiány miatt érvényesíteni kívánt igényt.

A minőségi hibára vonatkozó jegyzőkönyvnek mindazokat az adatokat tartalmaznia kell, amelyeket a mennyiségi hiányról szóló jegyzőkönyvbe fel kell venni, azzal az eltéréssel, hogy a hiány mértékére vonatkozó adatok helyett a jegyzőkönyvbe kell foglalni a termék minőségi hibáinak pontos leírását, valamint a Vevő nyilatkozatát arra, hogy az Eladóval szemben milyen igényt kíván érvényesíteni. Eladó nem mentesül a jótállási és szavatossági kötelezettség alól abban az esetben, ha a jelen pontban meghatározott jegyzőkönyvben nem kerül rögzítésre, vagy a vizsgálat során nem kerül felismerésre a teljesítés időpontjában már fennálló hiány, vagy hiba a szállított eszközök vonatkozásában.

- 4.5 Vevő köteles az észlelt hibát vagy hiányosságot, annak felfedezését követően Eladóval írásban haladéktalanul közölni, aki köteles a jótállási és szavatossági kötelezettségének eleget tenni.
- 4.6 Eladó vállalja a hibás vagy szállítás közben rongálódott, illetve nem megszokott minőségű termék gyors, azonnali cseréjét, a saját költségén, a teljesítési határidőt követő 48 óráig. Ezen határidő kötbérköteles határidőnek minősül. A termék átvételét követően is terheli Eladót a jótállási és szavatossági kötelezettség.
- 4.7 Amennyiben Eladó a teljesítés során Vevőnek, vagy harmadik félnek kárt okoz, köteles azt megtéríteni a Ptk. 6:143.§-a szerinti előreláthatóságtól függetlenül.
- 4.8 Vevő kötelezettsége Eladó részére átadni a szerződés teljesítéséhez szükséges írásbeli és szóbeli információkat, dokumentációkat.
- 4.9 Vevő köteles Eladó szerződés szerinti teljesítése esetén, számla alapján a 3. pontban meghatározott feltételek szerint megfizetni az ellenszolgáltatás díját.
- 4.10 Eladó az általa leszállított Eszközökért kellék- és jogszatosságot vállal.
- 4.11 Eladó köteles az általa elvégzett munkák minőségét tanúsítani. Eladó köteles az általa beépített termékekre vonatkozóan a teljesítmény-nyilatkozatokat Vevő részére átadni.
- 4.12 Eladó felelősséget vállal a kivitelezett dolog rendeltetés szerinti használhatóságáért, függetlenül attól, hogy azt más vállalkozó, közreműködő (amennyiben igénybe vesz alvállalkozót, közreműködőt) szállította, vagy készítette el.
- 4.13 Eladó kijelenti, hogy rendelkezik a tevékenysége folytatásához szükséges összes hatósági és egyéb engedéllyel, eszközzel, továbbá mindazon szaktudással és szakmai tapasztalattal, amely a tevékenység kimagasló szintű ellátásához szükséges. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a tevékenység folytatásához szükséges engedélyeket a szerződés teljes időtartama alatt fenntartja.

- 4.14 Eladó felel azért, hogy tevékenysége végzése során betartja a tevékenységére – és a teljesítéssel összefüggésben a Vevőre – irányadó jogszabályokat, utasításokat, hatósági és egyéb előírásokat, etikai normákat.

5. Együtműködés

- 5.1 Szerződő felek kinyilvánítják, hogy jelen szerződés teljesítése során együttműködnek, kötelesek egymást minden olyan körülményről tájékoztatni, amely jelen szerződés teljesítését befolyásolná, vagy veszélyeztetné. Az együttműködés alapvető, de nem kizárólagos formája Vevő és Eladó képviselői útján valósul meg. Szerződő felek joghatályos írásbeli közlésnek fogadják el a szerződés teljesítésével kapcsolatos észrevételeik egymás részére írásban, telefonon, illetve e-mail útján történő közlését. Az e-mail útján történő közlést a kézhezvételt követően a másik félnek haladéktalanul írásban is vissza kell igazolnia. A telefonon történő közlést a közlő félnek haladéktalanul írásban is meg kell küldenie a másik fél részére.

Vevő képviselője és teljesítésigazolásra jogosult:

Név: Gyűsziné Rohonczy Anita

Levélcím: 2947 Ete Kossuth Lajos u. 69.

Tel: +36703137624

Email: polgarmester.ete@rednet.hu

Eladó képviselője:

Név: Milan Čepregi

Levélcím: Ďulov Dvor, Súbežná 75, 945 01 Komárno, SK

Tel: +421905445728

Email: ilmont@gtsmail.com

Felek fent megjelölt képviselői jogosultak és kötelesek megtenni minden intézkedést, illetve nyilatkozatot, amely a szerződés teljesítéséhez szükségessé válik, és az abban foglaltakkal nem ellentétes.

- 5.2 Amennyiben Szerződő felek iratokat tértivevényesen postai úton küldenek egymás részére az iratot a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a másik fél az átvételt megtagadta. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a másik fél az iratot nem vette át (az a feladóhoz „nem kereste” vagy „a kézbesítés akadályozott” jelzéssel érkezett vissza), akkor felek a tértivevény feladóhoz történő visszaérkezésének a napját tekintik a kézbesítés napjának.
- 5.3 Eladó köteles Vevőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a szerződésben vállalt valamely kötelezettség teljesítése, azaz az Eszközök átadásának eredményessége előre láthatóan akadályba ütközik, vagy kellő időre történő elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért Eladó felel.
- 5.4 Az a fél, aki az együttműködési kötelezettséget megszegi, köteles a másik fél ebből származó kárát megtéríteni.



6. A telepítéshez szükséges munkaterülettel kapcsolatos rendelkezések:

- 6.1 Eladó a 1. pontban rögzített feladatok megkezdésekor jegyzőkönyvben veszi át a leszállított eszközök helyszíni beszereléséhez szükséges munkavégzési területet. Az átvett munkaterületen, annak átvételétől kezdődően minden típusú káresemény, baleset tekintetében Eladó tartozik felelősséggel, azokért Vevő semmilyen felelősséget nem vállal. A kárveszély-viselés független az esetleges előzetes átadástól, ideiglenes jellegű átvételtől, az csak a munka befejezését követően száll vissza Vevőre.
- 6.2 A felvonulásért, az elvégzett munkák minőségéért, a munka teljes menetéért Eladó felel.
- 6.3 Amennyiben Eladó, illetve az Eladó alkalmazottja, alvállalkozója (amennyiben igénybe vesz) munkavégzése során Vevőnek, vagy harmadik félnek kárt okoz (ideértve a mulasztást is), köteles azt megtéríteni a Ptk. 6:143.§-a szerinti előreláthatóságtól függetlenül, illetve teljes mértékben felelősséggel tartozik a szerződésben vállalt feladatok maradéktalan és megfelelő színvonalú ellátásáért, az általa végzett tevékenységek szakszerűségéért, jogszabályszerűségéért. Felek megállapodnak, hogy Eladó által jelen szerződésben vállalt feladatok ellátásával összefüggésben, Eladónak felróhatóan bekövetkező károk, illetőleg többletköltségek őt terhelik, továbbá vállalja, hogy Vevővel szemben harmadik fél (bármely hatóság, bíróság, magán-, illetve jogi személy, stb) részéről érkező igény (pl. bírság, kárigény) vonatkozásában tehermentesíti Vevőt az ilyen igényekkel szemben. Ezen kötelezettségek a munkavégzés befejezését követően is terhelik, amennyiben a kár bekövetkezése Eladó szakszerűtlen munkavégzésére, vagy nem megfelelő minőségű anyagok alkalmazására visszavezethető.

7. Átadás-átvétel:

- 7.1 Vevő a 1. pont szerinti feladatok elvégzéséhez szükséges munkaterületet a felek által előre egyeztetett időpontban, munkavégzésre alkalmas állapotban adja át Eladó részére.
- 7.2 Vevő az elvégzett munka átvételét megtagadhatja amennyiben a feladat elvégzése nem teljes egészében a jelen szerződésben foglaltaknak megfelelően (hibátlanul és hiánytalanul) történt meg.
- 7.3 Eladó köteles Vevőnek a kivitelezett dologgal kapcsolatosan a felhasználáshoz szükséges tájékoztatást megadni.

8. Titoktartási kötelezettség:

- 8.1 Szerződő felek rögzítik, hogy Vevő Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Infotv.) figyelembevételével tud titoktartási kötelezettséget vállalni, e törvény szerint közérdekű adatnak és közérdekből nyilvános adatnak minősülő adatokra vonatkozóan Vevő titoktartási kötelezettséget nem vállal.
- 8.2 Szerződő felek rögzítik, hogy az Infotv. szerint jelen szerződésre vonatkozó adatok közérdekű adatnak minősülnek, ezért Vevőnek lehetővé kell tennie, hogy a kezelésében

lévő közérdekű adatot és közérdekből nyilvános adatot – erre irányuló igény alapján – bárki megismerhesse.

9. Biztosítékok:

- 9.1 Amennyiben Eladó a 2.1, 4.6 pontokban foglalt határidőket nem tartja be neki felróható okból, vagy hibásan teljesít, abban az esetben kötbérfelelősséggel tartozik. Kötbéralap a nettó teljes ellenérték.

A késedelmi kötbér mértéke késedelmi naponként 1 %, de maximum 20 %.

Amennyiben a teljesítés a Szállítónak felróható vagy érdekkörében felmerült okból meghiúsul, a Szállító a teljes nettó vételár 25%-ának megfelelő összegű meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. A nem teljesítés esetére kikötött kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja.

A hibás teljesítés esetére kikötött kötbér mértéke 20%. Késedelmes, vagy nem megfelelő minőségű –hibás- teljesítés esetén Eladó haladéktalanul köteles írásban (cégszerűen) póthatáridőt vállalni (maximum 6 nap). Ha póthatáridőben sem teljesít szerződészerűen, a kötbérfizetési kötelezettsége a már rögzített módon és mértékben újra kezdődik. Ha póthatáridőben sem teljesít Eladó, vagy a hibát a póthatáridőre sem javítja ki, Vevő a szerződést felmondhatja, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - a szerződéstől elállhat az Eladó hibájára visszavezethető okból. Eladó ez esetben a kötbéralap után 20 % nem teljesítési kötbért köteles fizetni.

Hibás teljesítésnek minősítik felek különösen, ha Eladó nem a jelen szerződésben, illetve az ajánlattételi felhívásban, valamint az Eladó által benyújtott ajánlatban meghatározott minőségű árut szállítja.

- 9.2. Vevő a kötberről számlát állít ki, és azt jogosult beszámítással rendezni Eladó számlájával szemben.
- 9.3. Eladó által fizetendő kötbérek együttes összege a nettó teljes díj 30 %-át nem haladhatja meg.
- 9.4. Vevő jogosult kötbéren felül keletkezett kárát is érvényesíteni Eladóval szemben, amennyiben a kár Eladónak felróhatóan érte.

10. Alvállalkozók, közreműködő alkalmazása:

- 10.1 Az Eladó a szerződés megkötésének időpontjában, majd – a később bevont alvállalkozók tekintetében - a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles előzetesen a Vevőnek valamennyi olyan alvállalkozót, illetve közreműködőt bejelenteni (a megnevezésen túl az elérhetőség, valamint a képviselőre jogosult megjelölésével), amely részt vesz a szerződés teljesítésében. Eladó a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles a Vevőt tájékoztatni az alvállalkozók bejelentésben közölt adatainak változásáról Amennyiben Eladó jelen pontban rögzített értesítési kötelezettségét megszegi, úgy köteles a Vevőnek az értesítés elmulasztásából eredő teljes kárát megtéríteni.

10.2 Alvállalkozó, illetve közreműködő igénybevétele esetén Eladó az igénybevett alvállalkozó magatartásáért, tevékenységéért úgy felel, mintha maga járt volna el.

11. Jótállás:

11.1 Eladó az Eszközökre vonatkozóan 24 hónap jótállást vállal.

11.2 Eladó a jótállási kötelezettsége alatt a hiba bejelentésétől számított 3 munkanapon belül köteles a javítást elkezdni és megfelelő személyi állománnyal annak befejezéséig folyamatosan munkát végezni. A hiba kijavításának végső határideje a bejelentést követő 10 nap. Amennyiben technológiailag a fenti idő nem tartható a polgármester által meghatározott időtartam az irányadó.

11.3 Amennyiben a kijavítás vagy kicserélés teljesítése lehetetlen, vagy ha Eladó a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének jelen pontban írt feltételekkel és határidőben nem tud eleget tenni (és Vevő mással nem javíttatja ki a hibát), - választása szerint – Vevő megfelelő árleszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől.

12. Záró rendelkezések:

12.1 Jelen szerződés a mindkét fél általi aláírás napján lép hatályba.

12.2 Jelen szerződés a felek közös megegyezésével, kizárólag írásban módosítható.

12.3 Szerződő felek kijelentik, hogy jelen szerződésből adódó vitás kérdéseket egyeztetés útján oldják meg, amennyiben az egyeztetés 30 napon belül eredményre nem vezet, úgy szerződő felek alávetik magukat hatáskörtől függően az illetékes Járásbíróság, illetve Törvényszék illetékességének.

12.4 A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a hatályos Polgári Törvénykönyv /2013. évi V. törvény/, valamint a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályok rendelkezései irányadók.

Jelen adásvételi szerződést alulírott Szerződő felek elolvasást és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, képviselőik útján, jóváhagyólag írták alá.

Ete, 2021. augusztus hó 9. nap

Komárno, 2021. augusztus hó 9. nap



Gyűsziné Rohonczy Anita
.....
Vevő
Ete Önkormányzata
Képviseli: Gyűsziné Rohonczy Anita
polgármester

ILMONT, spol. s r.o.
Ďulov Dvor, Súbežná 75
SK - 945 01 KOMÁRNO
IČO: 36533998, DIČ: SK2020156372
.....
Eladó
ILMONT spol. s r.o.
Képviseli: Milan Čepregi
vezérigazgató